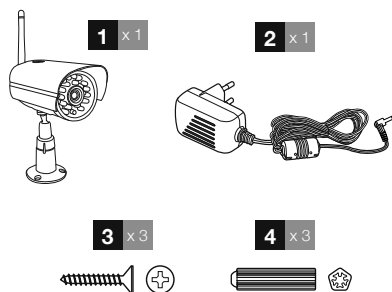


**GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE/ QUICK START/ HANDLEIDING VOOR SNELLE  
INSTALLATIE/ QUICK INSTALLATION GUIDE/ GUÍA DE INSTALACIÓN RÁPIDA/ GUIA  
DE INSTALAÇÃO RÁPIDA/ GUIDA D'INSTALLAZIONE RAPIDA**

- FR** La notice complète de votre produit est disponible sur le site <http://www.thomsonsecurity.eu>  
Téléchargez cette notice pour plus de détails sur la mise en service et l'utilisation de votre produit Thomson.
- GB** Complete instructions for your product are available on our website at <http://www.thomsonsecurity.eu>  
Download these instructions for more details on setting up and using your Thomson product.
- NL** De volledige handleiding van uw product is beschikbaar op de site <http://www.thomsonsecurity.eu>  
Download de handleiding voor meer informatie over de installatie en het gebruik van uw IP Thomson product.
- DE** Der komplette Bedienungsanleitung für dieses Produkt ist auf der Website verfügbar <http://www.thomsonsecurity.eu>.  
Laden Sie sich diese Anleitung für nähere Einzelheiten zur Inbetriebnahme und Benutzung Ihrer Produkt von Thomson herunter.
- ES** El manual completo de la producto se encuentra disponible en el sitio <http://www.thomsonsecurity.eu>,  
Descargue este manual para más detalles sobre la puesta en marcha y el uso producto Thomson.
- PT** O manual completo da sua produto está disponível no site <http://www.thomsonsecurity.eu>  
Transfi ra este manual para mais detalhes sobre a colocação em serviço e a utilização produto Thomson.
- IT** Il manuale d'uso completo del prodotto è disponibile sul sito <http://www.thomsonsecurity.eu>  
Scaricare questo manuale per maggiori informazioni sulla messa in servizio e l'utilizzo del prodotto Thomson.

**DESCRIPTION/ DESCRIPTION/ BESCHRIJVING/ BESCHREIBUNG/ DESCRIPCIÓN/ DESCRIÇÃO/ DESCRIZIONE**



<b>FR</b>	1	Caméra couleur CMOS extérieure
	2	Alimentation pour caméra 12 V – 500 mA
	3	Vis de fixation pour les caméras
	4	Cheilles de fixation pour les caméras

<b>GB</b>	1	CMOS color outdoor video cameras
	2	Camera power supply 12V - 500mA
	3	Fixing screws for the video cameras
	4	Fixing plugs for the video cameras

<b>NL</b>	1	Externe kleurenvideocamera CMOS
	2	Adapter videocamera 12 V – 500 mA
	3	Bevestigingsschroeven voor de videocamera's
	4	Bevestigingsplugs voor de videocamera's

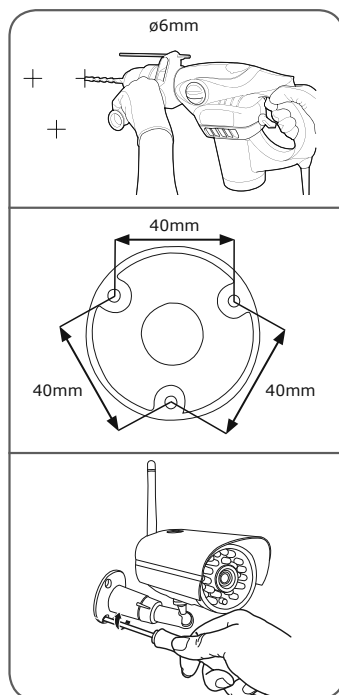
<b>DE</b>	1	Externe Farb-Videocamera CMOS
	2	Stromkabel Telekamera 12V – 500mA
	3	Befestigungsschrauben für die Videokameras
	4	Befestigungsdübel für die Videokameras

<b>ES</b>	1	Videocámara externa a colores CMOS
	2	Alimentador cámara DVR 12 V – 500 mA
	3	Tornillos de fijación para las videocámaras
	4	Tarugos de fijación para las videocámaras

<b>PT</b>	1	Câmara de vídeo externa a cores CMOS
	2	Alimentador da câmara de vídeo 12 V – 500 mA
	3	Parafusos de fixação para as câmaras de vídeo
	4	Calços de fixação para as câmaras de vídeo

<b>IT</b>	1	Videocamera esterna a colori CMOS
	2	Alimentatore 12 V – 500mA
	3	Viti di fissaggio per le videocamere
	4	Tasselli di fissaggio per le videocamere

**INSTALLATION DES CAMÉRAS / VIDEO CAMERAS INSTALLATION / INSTALLATIE VAN DE VIDEOCAMERA'S / INSTALLATION DER VIDEOCAMERA  
/ INSTALACIÓN DE LAS VIDEOCÁMARAS / INSTALAÇÃO DE CÁMERAS / INSTALLAZIONE DELLE VIDEOCAMERE**



- FR** • La caméra peut être installée au mur ou au plafond.
- Visser l'antenne et le bras de la caméra.
- Fixer la caméra à l'aide des chevilles et vis adaptées au support (les chevilles et vis fournies sont adaptées à des murs en matériau plein).
- Orienter la caméra sur la zone souhaitée.

**Remarque :** la caméra doit être installée dans le rayon de transmission (distance maximale de 300 m en open space) afin de garantir la réception d'une image stable et claire par le moniteur DVR. Veiller à ce que la caméra soit fixée au mur de manière sécurisée.

- DE** • Die Videokamera kann sowohl an der Wand als auch an der Decke installiert werden.
- Die Antenne und den Kameraarm festschrauben.
- Die Videokamera mit Hilfe von passenden Schrauben und Dübeln an der Halterung befestigen (die mitgelieferten Schrauben und Dübel sind für Betonwände geeignet).
- Die Videokamera in die gewünschte Richtung ausrichten.

**Anmerkung:** Die Anmerkung muss innerhalb des Übertragungsbereichs (max. 300 Meter im freien Bereich) installiert werden, um ein stabiles und klares Bild auf dem DVR-Monitor zu gewährleisten. Versichern Sie sich, dass die Videokamera sicher an der Wand befestigt wurde.

- GB** • The video camera can be installed on the wall or ceiling.
- Screw the antenna to the camera mount.
- Mount the cameras using screws and plugs adapted to the type of support (the screws and plugs supplied are suitable for solid walls).
- Direct the video camera to the desired area.

**Note:** the camera must be installed in the transmission range (max 300 m in open space) so that the DVR monitor receives a clear and stable image. Make sure that the camera is safely positioned to the wall.

- ES** • La videocámara se puede instalar en la pared o en el techo.
- Atornillar la antena y el brazo de la cámara.
- Fijar las videocámaras mediante tornillos y tarugos adecuados al soporte (los tornillos y los tarugos suministrados son adecuados para paredes de material sólido).
- Orientar la videocámara en el área deseada

**Nota:** La cámara se debe instalar en el radio de transmisión (máx. 300 m en espacio abierto) para garantizar que el monitor DVR reciba una imagen estable y clara. Asegurarse de que la cámara esté fijada de manera segura a la pared.

- NL** • De videocamera kan op de wand of het plafond gemonteerd worden.
- Schroef de antenne en de arm van de camera aan.
- Bevestig de videocamera met behulp van de schroeven en plugs volgens het type steun (de meegeleverde plugs zijn gepast voor volle wanden).
- Oriënteer de videocamera op het gewenste gebied.

**Opmerking:** de videocamera moet gemonteerd worden in de transmissie-straal (max 300 m in open ruimte) om te garanderen dat de monitor DVR een stabiel en helder beeld ontvangt. Zorg ervoor dat de videocamera veilig op de wand geplaatst is.

- PT** • A câmara de vídeo pode ser instalada na parede ou no teto.
- Parafusar a antena e o braço da câmara.
- Fixar a câmara de vídeo usando parafusos e calços adequados para o suporte (os parafusos e os calços fornecidos são adequados para paredes em material cheio).
- Orientar a câmara de vídeo na área que preferirem.

**Nota:** a câmara de vídeo tem que ficar instalada dentro do raio de transmissão (máx 300 m em campo aberto) para se poder garantir que o monitor DVR reciba uma imagem estável e definida. Verificar que a câmara de vídeo fique posicionada de modo seguro na parede.

- IT**
- La videocamera può essere installata a parete o al soffitto.
  - Avvitare l'antenna e il braccio della camera.
  - Fissare la videocamera con l'aiuto

di viti e tasselli adeguati al supporto (le viti e i tasselli forniti sono adatti a pareti in materiale pieno).

- Orientare la videocamera nell'area desiderata.

Nota: La telecamera deve essere installata nel raggio di trasmissione (max 300 m in open space) per garantire che il monitor DVR riceva una immagine stabile e chiara.

Accettarsi che la telecamera sia posizionata in modo sicuro alla parete.

**FR DÉCLARATION DE CONFORMITÉ**

A la directive R&TTE AVIDSEN déclare que l'équipement : CAMÉRA COULEUR SANS FIL 512331  
Est conforme a la directive R&TTE 1999/5/CE et que sa conformité a été évaluée selon les normes applicables en vigueur :

**GB DECLARATION OF CONFORMITY**

At the R&TTE Directive AVIDSEN declares that the equipment designated below: WIRELESS CAMERA 720P 512331  
Complies with Directive R&TTE 1999/5/CE and compliance was assessed according to standards:

**NL GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING**

Met de R&TTE 1999/5/CE AVIDSEN verklaart dat het product: DRAADLOZE CAMERA 720P 512331  
In overeenstemming is met de richtlijn R&TTE 1999/5/CE en de conformiteit ervan werd beoordeeld volgens de geldende normen die van toepassing zijn:

**DE KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG**

Mit der Richtlinie R&TTE AVIDSEN erklärt dass das Produkt: DRAHTLOSE KAMERA 720P 512331  
konform ist mit der Richtlinie R&TTE 1999/5/CE und dass diese Konformität in Einklang mit den geltenden Normen bewertet wurde:

**ES DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

A la directiva R&TTE AVIDSEN declara que el equipo: CÁMARA INALÁMBRICA 720P 512331  
Es conforme a la directiva R&TTE 1999/5/CE y que su conformidad ha sido evaluada según las normas aplicables en vigor:

**PT DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE**

A directiva R&TTE AVIDSEN declara que o equipamento : CÂMERA SEM FIO 720P 512331  
Está conforme a directiva R&TTE 1999/5/CE e que a sua conformidade foi avaliada segundo as normas aplicaveis em vigor:

**IT DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

Alla direttiva R&TTE AVIDSEN dichiara che il dispositivo: VIDEOCAMERA WIRELESS 720P 512331  
È conforme alla direttiva R&TTE 1999/5/CE e la sua conformità è valutata secondo le norme in vigore:  
LVD: EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013  
EMC: EN 301 489-17 V2.2.1; EN 301 489-1 V1.9.2  
RTTE: EN 300 328-1 V1.8.1

Date/ Date/ Datum/ Datum/ Fecha/ Data/ Data : 24/12/2015  
Francesco Carolla, General Manager

